

臺灣東南亞研究新論

圖象與路向

楊 昊、陳琮淵 主編

作者：

邱炫元、楊 昊、黃宗鼎
陳尚懋、張書銘、游雅雯
陳琮淵、潘婉明、陳丁輝
梁志輝、蘇義淵、顏永銘
謝尚伯、施奕任、孫采薇
黃書緯



臺灣東南亞研究新論

圖象與路向

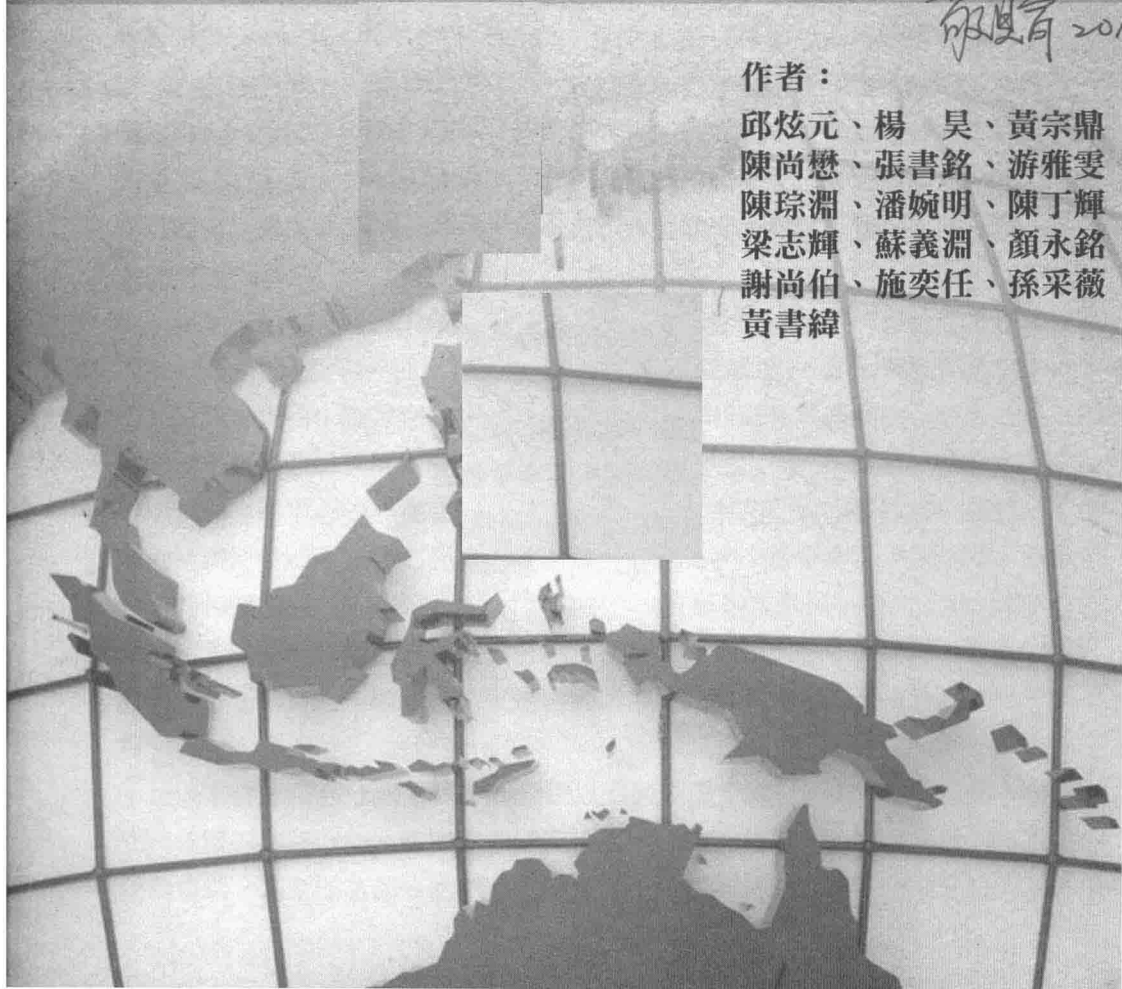
陳琮淵

楊 昊、陳琮淵 主編

敬啟者 201

作者：

邱炫元、楊 昊、黃宗鼎
陳尚懋、張書銘、游雅雯
陳琮淵、潘婉明、陳丁輝
梁志輝、蘇義淵、顏永銘
謝尚伯、施奕任、孫采薇
黃書緯



臺灣東南亞研究新論：圖象與路向

主 編 楊 昊、陳琮淵

作 者 邱炫元、楊 昊、黃宗鼎、陳尚懋、張書銘、游雅雯、陳琮淵、潘婉明、
陳丁輝、梁志輝、蘇義淵、顏永銘、謝尚伯、施奕任、孫采薇、黃書緯

責任編輯 劉家瑜

圖書企劃 黃微斯

封面設計 王婷婷

發行人 洪有道

出版發行 洪葉文化事業有限公司

登記號：局版北市業字第 1447 號

地 址：106 臺北市羅斯福路三段 283 巷 14 弄 18 號 3 樓

電 話：02-23632866

傳 真：02-23632274

e-mail：service@hungyeh.com.tw

http://www.hungyeh.com.tw

劃 撥：1630104-7 洪有道帳戶

版 次 2013 年 10 月 初版一刷

ISBN 978-986-6828-60-7

定 價 400 元〔如有缺頁、破損、裝幀錯誤請寄回更換〕

◀ 版權所有・翻印必究 ▶

HungYeh



序

中央研究院亞太區域研究專題中心的未來發展，當然與本書各章作者，也就是這批東南亞青年研究者自謙的「亞太之友」息息相關。亞太過去這麼多年來，的確對培養年輕的生力軍用心甚多，也著力甚深，為的就是想透過中央研究院的資源在臺灣各大學養成東南亞和亞太區域研究的新生代。同樣的，亞太區域研究專題中心有多達 10 位合聘研究人員，目的也是想在院內集結較資深的相關研究人才，作為內部的研究人力。因為如果只是靠亞太專題中心自己那麼單薄的專任研究人力（目前只有兩位），哪有能力撐起擴展和拉拔院內外東南亞區域研究的重擔？中研院內部要有足夠的資深研究人才，外部更要有人數眾多的優秀學術後備人力，中研院的亞太研究版圖才能擴大，臺灣的亞太研究才能開疆闢土，然後臺灣的亞太研究也有可能在全球學術界讓人看到，而占有一席之地。

亞太專題中心過去的確想做很多事，其中一件做得很對的事情就是培養生力軍。自《東南亞研究通訊》到後來的《亞太研究論壇》，都刻意刊登新生代的研究論文。我們也確看到一些成績，尤其這三年非常高興聽到由「亞太之友」組成青年東南亞研究群的研究和出版動態。從這種積極回饋來看，縱使未來中研院亞太專題中心的建置或權力結構有所變動，東南亞研究在院外的推動也還能夠持續地發展下去，它要靠的就是這一群過去多少曾受惠於中研院亞太專題中心的年輕學者。進一步說，亞太專題中心的貢獻是推動另一個新領域的成形，那麼這本書的出現便體現了這個目標。在我看來，這本書不但是作者群對於亞太專題中心培育的一種回饋，更是對臺灣東南亞研究這個新領域發出的一个號召。

這本書分四部分，共 16 章，分別以回顧臺灣東南亞研究、勾勒從單一學科到跨領域的知識圖象、掌握在地知識和跨域研究的辯證，和探索多樣的研究路向為重點。各章作者都依他們過去幾年的學科訓練和田野調查經驗書寫相當多



元的主題，從學門檢討和特定課題反省都有，如東南亞研究三視野、東南亞史學、泰國政治研究、越南定位等。若各章涉及具體研究問題，也都符合「在（當）地研究」的標準，如馬來西亞伊斯蘭復興運動、馬來西亞政黨史、華人新村、原始馬來少數族群、水資源安全、人權前景、非政府組織、選舉制和城市的策略等。

我有機會先睹為快，深感這本書的編者和作者都盡心盡力去讓這本書的重要性和意義能夠突顯。我為這 16 章作者今天的用心感到驕傲，也期待他們能夠在明天的臺灣東南亞研究上有成。

蕭新煌

2013 年 4 月 26 日
於中央研究院社會學研究所



國家發展需要區域研究

楊昊與陳琮淵兩位主編要我為這本《臺灣東南亞研究新論》寫序，我欣然同意。這些年來我在國內積極推動「發展研究」領域的教學和研究，另方面也負責國立政治大學的頂尖大學計畫，在密集的國內外交流經驗中，深刻體會臺灣學術界對於美國之外的世界所知甚少，卻又自以為是，無異是井底觀天之蛙，犯了嚴重的無知自大症。我們的國際關係研究和外交體系，習慣以美國思維來看待世界，忘了臺灣乃是蕞爾小國，要在世界上生存，需要有小國的生存之道，例如學習各國語言，瞭解各地文化，深入研究不同社會，以發揮合縱連橫之效。我在發展研究的多次年會上，驚訝地發現臺灣學術界，對於 23 個有邦交的小國，竟沒有任何研究，甚至幾十年來我們從事的農業／農耕外交也沒有留下什麼紀錄和研究，令人深以為憾。

因此，我特別關切區域研究在臺灣的發展，也在自己有限的能力下，盡力協助推展臺灣對其他地區的研究。在歷屆發展研究年會的籌備會中，我特別推動東亞、東南亞和中國大陸的國際研究和區域研究。由於區域研究是跨學科的探索，因此也吸引了包括政治學、社會學、地理學、國際關係、農業發展、甚至公共衛生領域人士的參與。

在此同時，政大的頂尖大學計畫，也極力支持國際關係領域積極開拓具有臺灣特色的區域研究；並透過國際研討會、國際學者工作坊、研究方法及實作論壇等學術活動傳承知識技藝，培育新秀專才，活絡本校同仁乃至臺灣學界，對於區域研究相關領域學術社群的參與合作。在這樣的支持下，一群從事東南亞區域研究的青年學者由楊昊、陳琮淵等人穿針引線，適時把握並擴大此一資源，彼此協力串連，形成研究團隊，系統性地籌劃議題進行研討。過去三年來，



他們針對臺灣東南亞研究發展的學術脈絡、研究視野、方法論及田野技藝等面向提供深刻的評述及反思，分享彼此探索前沿議題的心得與收穫，而本書就是這群學界新生代初步成果的展現。

本書的作者群中有不少是我的學生，或畢業自本人服務的國家發展研究所（自 2005 年起，本所博士班每屆中至少都有一人從事東南亞相關研究），很高興看到他們在學術養成過程中所吸收的理論訓練及跨區域視野（臺灣、亞太及全球），已轉化成探究學問，投入東南亞研究的能量。這種插柳成蔭的外溢效應，也可視為我推動臺灣區域研究／發展研究的一項實踐和成果。

雖然東南亞研究在全球學界已經建立很久，但在臺灣卻是一個新興領域。我們的年輕學者經由嚴格學術訓練，積極追趕探索由歐美主導的「區域研究」典範下的研究議題。雖然臺灣的東南亞研究，無論學界知名度或社群規模，皆未及傳統的東亞研究及當下熱門的中國研究，然而有了這批年輕生力軍的長期投入與耕耘，我們可以樂觀地期待臺灣的東南亞研究總有左右逢源、開花結果的時候。我也預期，他們的研究，因為有臺灣自己獨特的關切而新論迭出，進而對我國的國際連結和實質外交做出貢獻。

王振寰

國立政治大學國家發展研究所講座教授
邁向頂尖大學計畫執行長



編者序

本書是一群東南亞青年研究者近年來工作成果的展現。多數作者在博碩士論文撰寫的過程曾獲得中央研究院亞太區域研究專題中心的獎助，甚至在學成後回到亞太中心任職或從事博士後研究，而我們之中也有不少是在政治大學任職、完成各階段學業，或為此間名師學棣的。由此觀之，「亞太之友」及「政大學友」的共同身分，當是凝聚此一學群的基礎平臺及主要養分。本書的集結，同時見證了中研院及政大兩個隔山相望的臺灣區域研究傳統重鎮，對於東南亞研究的關注及挹注持續至今，已產生良性互動及相濡加乘的效果。至於以專書寫作形式來推動臺灣東南亞研究工作的進行，可說是亞太中心優良學術傳統的延伸，也是我們這群學界後進摸索中的學習履歷。

約莫在五年前（2008）起，本書作者中的書銘、雅雯、琮淵、炫元曾發起「東南亞讀書會」，並邀請何景榮、楊宗澧等有志從事東南亞研究的年輕學人共同研讀東南亞經典著作、在中研院及政大兩地定期討論，惟此讀書會運作不久後即因成員學業繁忙而不了了之；隔年楊昊結束亞太中心的博士後研究到政大國關中心任職，旋與琮淵、書銘、林靖諺等博士生組織「政大東南亞研究群」（Chengchi South East Asia Research, CSEAR），透過聚會討論及網誌平臺分享彼此的讀書及研究心得，然而缺乏核心主題及學術產出，總使這類讀書會、討論群不易長期維續。

本書的真正成形始於 2010 年初的彼此串連，當時我們兩人談起應該把同樣出身於亞太及政大的年輕朋友們組織起來，以更聚焦的方式，一起為臺灣的東南亞研究做點什麼。我們認為合組「圓桌論壇」既可讓大家把初步的、進行中的成果拋出來集思廣益，也有助於深化彼此交流及後續的出版，不失為可長可



久之計。此想法馬上獲得尚懋響應，談話結束後我們即草擬了「研究東南亞：探索地方知識的多重途徑」說帖，在 2010 年臺灣的東南亞區域研究年度研討會組織「青年學者論壇」，邀請炫元、雅雯、尚懋、蔡晏霖等發表個人對於東南亞地方知識的反思，並由亞太中心的張雯勤、太田淳等師長進行對話。這是我們第一次在正式場合的發聲，雖不成熟卻也匯集了許多寶貴的建議及批評，於是我們又接連在隔年的東南亞年會及第三屆發展研究年會中籌備了第二、三輪圓桌論壇，分別以「跨境與歸返：東南亞研究的新議題與再想像」（龔宜君教授主持與談）、「東南亞發展：新生代視野」（顧長永教授主持與談）為研討主軸，邀集了婉明、志輝、采薇、書緯等更多來自不同國家及領域的東南亞知識工作者參與討論。同一年中，我們又參與了亞太中心與京都大學東南亞研究所合辦的「東南亞區域研究青年學者工作坊」，探討如何增進臺日東南亞區域研究的合作，聯手開展新的議題及領域。值得一提的是，由於楊昊負責此會臺方的議程籌組事宜，采薇、尚伯、義淵也因獲邀發表而加入專書寫作團隊，使我們信心大增。

歷經幾輪的寫作及發表，我們得到不少回應及鼓勵；當然，來自師長先進的質疑及挑戰，也刺激我們重新審視立論的盲點及自身的不足，一則在行文論述上做出相應的調整：舉其大者如「臺灣的」東南亞研究應包含哪些人、題目及領域，社會科學及區域研究如何整合，以及不同「世代」如何共同參與的問題。更重要的，本書的整體架構也在此一過程中逐漸浮現、確立：也就是去思索如何在全球化時代，回應東南亞在地知識生產過程中的方法及實作問題。我們從各自的研究領域出發，一方面拼湊繼受自不同智識源流的臺灣東南亞研究圖象，同時也對新興的議題及未來可行路向進行探索。

接下來幾年，在政大國關中心頂尖大學計畫與中研院亞太中心的持續支持下，本書同仁除了定期舉行「青年東南亞研究工作坊」與「區域研究的田野工作坊」等學術討論會開發新議題外；也著手建立「臺灣東南亞研究資料庫」，希望透過上述社群串連、分頭並進的努力，能有助於學界進一步地審視臺灣東南亞區域研究的發展脈絡及現況。

2012 年時，我們已連續三年在臺灣東南亞年會舉辦圓桌論壇，隨著奕任、宗鼎、丁輝、永銘陸續加入陣容，專書收稿工作已大致到位，因而「臺灣東南

亞研究的新路向：知識建構與方法實作」會議的召開，便是本書出版的成書討論壇場，我們藉此機會相互切磋，聆聽蕭新煌、林正義、顧長永、林長寬、龔宜君、李美賢、陳佩修、吳鯤魯等師長們的諄諄建議，在會後進行較大幅度的修訂及彼此整合。全書撰寫工作到一段落後，我們將初稿送匿名外審，在此也要特別感謝審查人的專業意見，嚴格地檢視每一個章節，使得本書避免了許多可能的錯誤。

做為東南亞研究的學徒，我們一群人時常在別人的質疑，以及自我懷疑的隙縫中，在全球／在地等二元對立概念的拉扯下，在區域研究及社會科學的不同智識框架論辯中，跌跌撞撞、比肩而行。展望未來，我們深深以為東南亞區域研究在臺灣仍是一門需要長期澆灌、多方經營的事業。這項事業的經營，除了研究者本身的天賦及努力，真誠合作以發揮團隊能量，無疑是成功的關鍵。

回首幾年來的進展，感觸之餘也慶幸自己的幸運。若不是諸多前輩師友無私的指導及奉獻，本書的出版幾乎是無從想像的。我們首先要感謝蕭新煌老師及王振寰老師長期以來對我們的愛護及支持，並在百忙之中撥冗賜序，使本書增色不少。亞太區域研究專題中心是近二十年來臺灣培育東南亞研究新秀最重要的園地之一，在蕭新煌老師、林正義老師領導下的這個學術大家庭學習成長，投入東南亞研究領域，真是何其幸運。即便是學術資源匱乏及組織發展頓挫，也不能磨滅我們在東南亞知識座標間穿梭追尋的熱情，現下老成新秀看似飛揚星散，但走在這條「人棄我取」的東南亞研究之路其實並不孤單，亞太之友們「多點多中心」的努力，定能把這份光和熱傳遞得更遠更廣。在此也要感謝張雯勤、太田淳、許文堂等亞太中心的師長對於我們的鼓勵與照顧，亞太中心的行政團隊一如往昔地協助我們舉行了最重要的研討會。最後，謹在此特別向志輝致意，謝謝他這幾年來為本書與「青年東南亞研究工作坊」與「區域研究的田野工作坊」所投入的心力。

這幾年在政大，無論是國關中心、中國大陸研究中心、及邁向頂尖大學計畫的學術行政支援；或是發展研究、東亞研究及中國研究對話啟發，我們對王振寰老師所給予的支持及關懷同樣銘記在心。特別是書緯、琮淵、書銘、奕任先後師從門下，走上東亞、東南亞區域研究領域尤其受到王老師的指點及鼓勵。另外，我們也要特別感謝政大國關中心的師長，以及鄭端耀老師與其所帶領政



大國關中心頂尖大學計畫「新區域主義基礎理論研究」團隊對於本書以及東南亞研究的支持，特別是亦佳與雨莊在學術行政上的大力支援，也要感謝文岳、奕鳴、偉銓、晉竹、皓嵎對於這本書在格式、校訂方面所付出的努力。

本書的出版作業尤其感謝洪葉文化的無私支持，特別是洪有道先生對於本書與即將出版的「亞太與國際研究叢書」系列規劃的肯定與鼓勵，以及執行編輯劉家瑜與所有同仁不辭辛苦的提醒與協助，本書才能如期付梓。在成書過程中，亦感謝淡江大學歷史系黃建淳教授、中山大學社會學研究所王宏仁教授與暨南大學東南亞研究所的陳佩修教授等學界前輩的提醒與鼓勵。本書的完成也要特別感謝匿名審查人在全書架構與安排方面的提醒，並且不厭其煩地逐章提供寶貴的修訂建議。此外，更要感謝田野地報導人及相關機構、作者的家人們的支持。

最後，最要感謝本書的各章作者。我們始終相信，有心就有力，路是人走出來的，未竟之業不是留白，而是創作的寬闊與動力。讓我們一起向探索東南亞的路向進發，寫下更豐富多彩的學術圖象。

楊 昊、陳琮淵

2013 年盛夏

於政治大學國際關係研究中心

作者簡介

邱炫元

國立政治大學社會學系助理教授。研究興趣為印尼華人宗教與印尼海外僑居社群。已出版多篇有關印尼華人穆斯林社群的論文，與蕭新煌教授合編有《印尼的政治、宗教與藝術》（2013）。目前正參與由陳志明所主編專書 *Chinese Overseas: Religions, Identity and Transnational Networks* 和 Leo Suryadinata 所主編套書 *Peran Etnik Tionghoa di Indonesia: Dulu dan Kini*，以及 *Journal of Southeast Asian Studies* 期刊專號 *Diversity in Indonesia* 之出版計畫。

施奕任

政治大學歷史系、中正大學政治學碩士、政治大學國家發展研究所博士。現為中央研究院社會學研究所博士後研究員。研究領域為比較政治學、政治經濟學、環境政治學。在新加坡研究上，涵蓋政商關係、國會選舉政治及全球城市建構等，分別發表在《政治科學論叢》、《問題與研究》與《政治學報》等期刊。

孫采薇

新加坡國立大學政治學博士。現職國立政治大學國際關係研究中心助理研究員暨亞太研究英語博士學位學程助理教授，研究興趣為比較政治與方法論、族群政治與衝突研究、東南亞政治發展、新一馬一印（尼）政治經濟與社群文化研究等。



張書銘

淡江大學歷史學系、東南亞研究所碩士班畢業，現為政治大學國家發展研究所博士候選人，博士論文題目為「國家治理與跨國移工：以越南的勞動輸出制度和社會發展政策為觀察」。研究興趣為移民／移工研究和越南研究。

梁志輝

馬來西亞國民大學（UKM）馬來世界與文明研究所博士，現任職於中央研究院亞太區域研究專題中心。研究興趣為臺灣社會與文化、東南亞區域研究、馬來世界傳統慣習、少數族群、歷史人類學等。

陳丁輝

國立臺灣大學政治系、國立暨南國際大學東南亞研究所碩士、澳洲 Murdoch University 歷史學博士。研究興趣包括：海外華人史、東南亞社會、口述歷史與集體記憶、博物館與歷史再現等。曾於 2010 年擔任新加坡國家圖書館李光前訪問學者，目前在新加坡晚晴園—孫中山南洋紀念館擔任研究部主任。

陳尚懋

佛光大學公共事務學系國際與兩岸事務組副教授，目前為臺灣東南亞學會秘書長與香港亞太二十一學會理事。曾任泰國發展研究院（Thailand Development and Research Institute）訪問研究員，並於 2010 年起連續三年獲國科會「補助大專院校獎勵特殊優秀人才方案」獎勵。個人研究係以東南亞研究領域的泰國政治經濟為核心主題。

陳琮淵

淡江大學歷史系、東南亞所畢業，政治大學（發展研究）博士。研究興趣為族裔經濟及企業、婆羅洲華人社會。著有《文學、歷史與經濟：砂拉越華族社會發展探思》等書，論著散見於《臺灣社會學刊》、*Development and Change*、*Malaysian Journal of Chinese Studies* 等國內外學術期刊。

游雅雯

國立臺灣大學政治學系博士。現任美國匹茲堡大學政治學系博士後研究員、匹茲堡大學亞洲研究中心研究員。研究領域為比較政治與國際關係，研究興趣包括東南亞政治與文化、伊斯蘭政治、比較殖民主義，以及族群政治等。

黃宗鼎

國立政治大學國家發展所碩士、國立暨南國際大學東南亞所博士。現於暨大教授東南亞史。著有〈越戰期間中華民國對越之軍援關係〉、〈論越南近現代政治與宗教之關係〉以及〈越南保大政權（1949-1955）正當性之分析〉等期刊論文。研究興趣為越南史、東南亞史，以及中國與周邊國家關係。

黃書緯

東海大學社會學研究所博士。現為中山大學社會學研究所約聘助理教授。主要研究領域包括：國家理論、空間理論、都市社會學、政治社會學、都市政治生態學。目前正在進行中國水資源開發與全球城市發展的相關研究，並試圖透過臺灣、中國、新加坡等地的比較研究，深入討論「都市政治生態學」(Urban Political Ecology)中關於「尺度政治」(Scale Politics)與「分配正義」(Distributive Justice)的議題。

楊 昊

國立中正大學政治學博士。現為國立政治大學國際關係研究中心亞洲太平洋研究所助研究員，兼任亞太安全合作理事會中華民國委員會執行秘書。過去在中央研究院人文社會科學研究中心亞太區域研究專題中心擔任博士後研究員、美國佛羅里達大學政治學系任訪問教授，並於 2011 年獲得美國國務院外交政策獎學金 (SUSI Foreign Policy)。研究興趣為國際關係理論、東南亞邊境政治、環境政治與災難管理、權力分析與外交政策等。研究成果散見於 *The Pacific Review*、*Journal of Asian Public Policy*、《問題與研究》、《中國大陸研究》、《臺灣政治學刊》、《政治學報》、《政治科學論叢》、《東吳政治學報》等國內外學術期刊。



潘婉明

國立政治大學歷史系、國立暨南國際大學歷史研究所碩士、新加坡國立大學中文系博士候選人。研究興趣包括馬共歷史、華人新村、左翼文藝與性別關係等，著有《一個新村，一種華人？重建馬來（西）亞華人新村的集體記憶》。

謝尚伯

澳洲國立大學政治暨社會轉變研究所博士候選人。曾任中華經濟研究院特聘研究人員、印尼戰略暨國際研究中心訪問學者、印尼 Paramadina 大學訪問學者。研究興趣包括公民社會、社會課責、民主化、官僚改革等。

顏永銘

國立臺灣大學政治學系學士、碩士，美國紐約州立大學水牛城分校政治學博士。曾任中央研究院法律學研究所博士後研究，目前為中國醫藥大學通識教育中心助理教授。研究興趣為國際人權、開發中世界政治發展、區域性人權體系比較研究等。

蘇義淵

美國美利堅大學華盛頓法學院法學博士 (S. J. D.)，現任國立中興大學法律系專任助理教授。參與亞太安全合作理事會中華民國委員會會員，並獲邀參加「水資源」與「氣候變遷」專家會議。2007 年獲得美國時報基金會優秀青年學者獎學金 (U.S. Times Foundation)。研究興趣為國際環境法、氣候變遷法律與政策、生物多樣性法、碳交易市場與規範、環境治理與災難管理等。

目次

□ 第一部分 總論

第1章 東南亞研究在臺灣：匯流、繼受與創新

楊昊、陳琮淵／著.....003

□ 第二部分 東南亞論述的跨域探索

第2章 東南亞研究的三種亞洲視點：在地論、跨國論與亞洲作為方法

邱炫元／著.....029

第3章 東南亞區域研究的技藝：方法解放論的省思

楊昊／著.....047

第4章 東南亞史學筭記：史觀、史家與史法

黃宗鼎／著.....065

第5章 我的泰國研究對政治學的貢獻何在？兼論臺灣與世界的泰國研究

陳尚懋／著.....085

第6章 越南自古即屬中國？談研究者與常民知識的斷裂

張書銘／著.....105

第7章 馬來西亞伊斯蘭復興運動的多元面貌

游雅雯／著.....119



□ 第三部分 再現圖象：研究視域與田野經驗的反思

- 第 8 章 臺灣的東南亞華人研究：發展脈絡與創新路徑的再思考
陳琮淵／著.....143
- 第 9 章 流動的「在地」與「跨域」：馬來亞共產黨史的再思考
潘婉明／著.....163
- 第 10 章 馬來（西）亞華人新村研究：本土知識的生產與田野反思
陳丁輝／著.....179
- 第 11 章 馬來半島柔河地區原始馬來人的生活認同
梁志輝／著.....199

□ 第四部分 展望路向：全球化時代的在地知識建構

- 第 12 章 政策社群的東南亞研究：以水資源安全為例
楊昊、蘇義淵／著.....225
- 第 13 章 民主與人權在東南亞：實證角度的分析
顏永銘／著.....241
- 第 14 章 非政府組織參與課責機構改革：印尼最高法院的個案研究
謝尚伯／著.....265
- 第 15 章 新加坡集選區制對民主發展與族群政治的影響
施奕任、孫采薇／著.....287
- 第 16 章 新加坡全球城市策略：提一個門戶城市的理解方式
黃書緯／著.....305